



## **Información para los padres y familiares**

**Si usted está embarazada con mellizos, este estudio internacional de investigación puede ser de su interés**

### **EL NACIMIENTO DE MELLIZOS**

Entre el 2 y el 3% de todas las mujeres embarazadas tienen mellizos. Los mellizos tienen un poco más de probabilidades de tener problemas en el momento del parto y del nacimiento, que los bebés de nacimientos sencillos. Cuando el embarazo de mellizos se acerca a su fin y el primer mellizo ya está en posición cabeza abajo, se debe tomar la decisión de cuál es el mejor método para dar a luz a los bebés: por parto vaginal planificado, o si se debe efectuar una operación cesárea.

### **¿CUÁLES SON LOS RIESGOS DE DAR A LUZ A MELLIZOS?**

Aunque se pueden presentar problemas durante cualquier labor de parto o cualquier parto vaginal, existe evidencia de que los embarazos de mellizos que se acercan al momento del parto, tiene complicaciones con mayor frecuencia que los embarazos de un sólo bebé.

Estas complicaciones se pueden presentar debido a problemas durante el embarazo o durante el nacimiento. Ambos mellizos pueden sufrir riesgos, pero las complicaciones del nacimiento se presentan con mayor frecuencia para el segundo mellizo, después del nacimiento del primer mellizo. No obstante, muchos médicos consideran que las mujeres que dan a luz a mellizos cuando el primero ya está cabeza abajo, lo pueden hacer en forma segura por parto vaginal, con sólo pocos riesgos de tener problemas graves (menos de 5 en 1000 con un problema relevante en el momento del nacimiento). Como ya sabe, durante la labor de parto o el nacimiento existe cierto riesgo menor de tener problemas.

Existen evidencias médicas que indican que los riesgos que sufre el segundo mellizo pueden disminuir si ambos bebés nacen por una operación cesárea planificada. Sin embargo, esta alternativa no garantiza que se dé a luz a los bebés sin ningún problema, y le puede causar problemas innecesarios a la madre.

Existe sólo un estudio, en el que se comparó la operación cesárea planificada, con el parto vaginal planificado para dar a luz a mellizos. El tamaño de este estudio fue muy pequeño para poder averiguar cuál es el mejor método para dar a luz. En la actualidad, no se cuenta con evidencias fiables que justifiquen una operación cesárea de rutina o un parto vaginal de rutina.

## **¿QUÉ ES EL ESTUDIO SOBRE EL NACIMIENTO DE MELLIZOS?**

Debido a estos factores desconocidos, los médicos canadienses y de otros países están participando en un estudio de mayor envergadura, el Estudio sobre el nacimiento de mellizos, para conocer cuál es el mejor método para dar a luz a mellizos (cuando el primer mellizo ya está en posición cabeza abajo). El estudio también determinará cuál es el mejor método de parto para la madre.

Si usted acepta participar en este estudio, debe estar cerca o a punto de dar a luz y su primer bebé debe estar en posición cefálica (la cabeza del primer bebé debe estar orientada hacia abajo). El tamaño de sus bebés debe ser promedio y no debe tener ningún problema que indique la posibilidad de que se presenten problemas al dar a luz.

El método de nacimiento se determinará mediante la "aleatorización". La aleatorización significa que ni usted ni su médico eligen el método de nacimiento; éste se elige en forma aleatoria, o al azar. Este proceso de elegir su tratamiento es muy importante para poder resolver la cuestión de cuál método para dar a luz es mejor para usted y para sus bebés.

## **¿EN QUÉ CONSISTE MI PARTICIPACIÓN EN EL ESTUDIO SOBRE EL NACIMIENTO DE MELLIZOS?**

Si cae en el grupo de parto vaginal, tendrá un parto vaginal, a menos que se presente un problema que indique que la operación cesárea sería más segura para usted y para sus bebés.

Si está en el grupo de la operación cesárea, la operación se planificará para cuando esté a punto de dar a luz. Si comienzan las labores de parto antes de esa fecha, se efectuará una operación cesárea durante la labor de parto en la medida de lo posible.

Después de dar a luz, se tomará información acerca de usted y de sus bebés. Gran parte de esa información se tomará de los registros médicos. Puesto que el estudio desea responder varias cuestiones sobre las ventajas y los riesgos de una operación cesárea en comparación con el parto vaginal, le pediremos que llene un cuestionario sobre su salud y la de sus bebés, unos 3 meses después de haber dado a luz. También nos comunicaremos con usted para saber cómo está su salud y como se han desarrollado sus bebés a los 24 meses de edad.

## **¿CÓMO PUEDE OBTENER MÁS INFORMACIÓN ACERCA DEL ESTUDIO SOBRE EL NACIMIENTO DE MELLIZOS?**

Puede hablar con su propio médico o puede comunicarse con el investigador del estudio o el coordinador en su centro.

Si decide participar en este estudio, usted proporcionará información valiosa que, en el futuro, podrá ayudar a mujeres con embarazos parecidos al suyo. Los resultados del estudio podrán influir en la práctica de los médicos y en la medicina de diversos países del mundo.



Maternal, Infant and Reproductive  
Health Research Unit



CIHR IRSC

Este estudio está financiado por los Institutos de la investigación de la salud de Canadá, y lo coordina la Unidad de investigación de la salud maternal, infantil y reproductiva del Centro de investigaciones de la salud de la mujer, en Toronto, Canadá.